

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

CSS9216



User manual

Benutzerhandbuch

Mode d'emploi

Brukerhåndbok

Manual del usuario

Användarhandbok

Εγχειρίδιο χρήσης

Brugervejledning

Gebruiksaanwijzing

Manuale utente

Manual do utilizador

Käyttöopas

Kullanım kılavuzu

PHILIPS

Sisällysluettelo

1 Ohje ja tuki	2
Usein kysytyt kysymykset	2
Yhteyden ottaminen Philipsiin	2
2 Huomautus	2
Vaatimustenmukaisuus	2
Verkkosulake	2
Tavaramerkit	3
3 Tärkeää	3
Turvallisuus	3
Tuotteen huolto	4
Ympäristöstä huolehtiminen	4
4 SoundHub	5
Päälaite	5
Subwoofer	5
Kaukosäädin	5
5 Liitä SoundHub	6
Kaiuttimien liittäminen	6
Liittimet	7
Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista	7
Liitetyn laitteen kuunteleminen	8
Yhteyden muodostaminen Wi-Fi-verkkoon	8
6 SoundHubin käyttö	13
Äänen valinta	13
MP3-soitin	14
Äänen toisto AirPlay-laitteesta	14
7 Asetusten muuttaminen	15
Järjestelmävalikon asetukset ja asetukset	15
Ota tehdasasetukset käyttöön	16
8 Ohjelmiston päivittäminen	17
Ohjelmistoversion tarkistaminen	17
Ohjelmiston päivittäminen tietokoneen avulla	17
9 Tuotetiedot	17
10 Vianmääritys	18
11 Hakemisto	19

1 Ohje ja tuki

Usein kysytyt kysymykset

Jos laitteen kanssa on ongelma, tutustu tätä SoundBaria koskeviin usein esitettyihin kysymyksiin osoitteessa www.philips.com/support.
Jos tarvitset edelleen apua, ota yhteyttä maasi Philips-kuluttajapalveluun.



Vakava varoitus

- Älä yritä korjata SoundBaria itse. Tämä voi aiheuttaa vakavia vammoja, vahingoittaa SoundBaria ja mitätöidä takuun.

Yhteyden ottaminen Philipsiin

Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli- ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen tausta- tai alapuolella. Huomioi numerot, ennen kuin soitat Philipsille:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

2 Huomautus

Tämä osa sisältää lainopilliset tiedot ja tavaramerkki-ilmoitukset.

Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on direktiivin 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

CE 0560 ! R&TTE Directive 1999/5/EC															
AT	✓	BE	✓	CY	✓	CZ	✓	DK	✓	EE	✓	FI	✓	FR*	✓
DE	✓	GR	✓	HU	✓	IE	✓	IT*	✓	LV	✓	LT	✓	LU	✓
MT	✓	NL	✓	PL	✓	PT	✓	SK	✓	SI	✓	ES	✓	SE	✓
GB	✓	IS	✓	LI	✓	NO	✓	CH	✓	BG	✓	RO	✓	TR	✓

* Langattomat ja Ethernet LAN -toiminnot on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Philips Consumer Lifestyle vakuuttaa täten, että tämä laite (CSS9216) on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
CE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kopio on saatavilla käyttöoppaan PDF-versiossa osoitteessa www.philips.com/support.

Verkkosulake

Tämä tieto koskee vain tuotteita, joissa on Isossa-Britanniassa käytössä oleva pistoke.
Tässä tuotteessa on hyväksytty muottipuristettu pistoke. Varmista, että vaihtosulake täyttää seuraavat vaatimukset:

- luokitukset näkyvät pistokkeessa
- BS 1362 -standardin mukainen
- ASTA:n hyväksymä.

Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos et ole varma sulakkeen tyypistä.

Varoitus: jotta laite olisi EMC-direktiivin (2004/108/EY) mukainen, pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta.

Tavaramerkit



Valmistettu seuraavien yhdysvaltalaisen Patenttinumero: 5 956 674; 5 974 380; 6 487 535 ja muiden yhdysvaltalaisen ja maailmanlaajuisten voimassa ja suunnitteilla olevien patenttien mukaisesti. DTS, symboli, & DTS ja symboli ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä & DTS Digital Surround ja DTS-logot ovat DTS, Inc:n tavaramerkkejä. Tuote sisältää ohjelmiston. © DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.



Dolby Laboratories on antanut luvan valmistukseen. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



Wi-Fi CERTIFIED -logo on Wi-Fi Alliancen sertifiointimerkki.

Alueelliset ilmoitukset

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

3 Tärkeää

Perehdy kaikkiin ohjeisiin, ennen kuin alat käyttää SoundHubia. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu siitä, että ohjeita ei ole noudatettu.

Turvallisuus

Sähköiskun tai tulipalon vaara!

- Älä altista tuotetta tai lisätarvikkeita sateelle tai vedelle. Älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita tuotteen lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota laite heti verkkopistorasiasta. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta tai lisätarvikkeita avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Älä koskaan aseta esineitä ilmastointiaukkoihin tai muihin tuotteen aukkoihin.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Irrota tuotteen virtajohto pistorasiasta ennen ukkosmyrskyä.
- Irrota virtajohto aina vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

Oikosulun tai tulipalon vaara!

- Ennen kuin liität tuotteen pistorasiaan, varmista, että virran jännite vastaa laitteen takaseinään tai pohjaan painettua arvoa. Älä liitä tuotetta pistorasiaan, jos jännite ei ole sama.

Loukkaantumisen tai SoundHubin vaurioitumisen vaara!

- Käytä seinälle kiinnitettävän tuotteen kiinnittämiseen ainoastaan tuotteen mukana toimitettua telineä. Kiinnitä järjestelmä seinään, joka kestää tuotteen ja telineen painon. Koninklijke Philips Electronics N.V. Philips ei vastaa virheellisestä seinäkiinnityksestä, jonka seurauksena tapahtuu onnettomuus tai vahinko.
- Älä koskaan aseta tuotetta tai muita esineitä virtajohtojen tai muiden elektronisten laitteiden päälle.
- Jos tuotetta kuljetetaan alle 5 °C:n lämpötilassa, poista tuote pakkauksesta ja anna sen lämmetä huoneenlämpöiseksi ennen sen liittämistä virtalähteeseen.
- Jotkin tämän tuotteen osat on voitu valmistaa lasista. Estä loukkaantuminen ja vahingot käsittelemällä tuotetta varovasti.

Ylikuumentumisen vaara!

- Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.

Saastumisen vaara!

- Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
- Räjähdyksen vaara, jos paristot asetetaan paikalleen väärin. Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan.
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Paristojen nielemisvaara!

- Tuote/kaukosäädin saattaa sisältää nappipariston, jonka voi vahingossa niellä. Pidä paristot aina poissa lasten ulottuvilta! Nieltä paristo voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman. Pariston nieleminen voi kahdessa tunnissa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja.
- Jos paristo on nieltä, mene välittömästi lääkäriin.
- Kun vaihdat paristot, pidä aina kaikki uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa. Varmista paristojen vaihtamisen jälkeen, että paristolokero menee kunnolla kiinni.
- Jos paristolokeroa ei saa kunnolla kiinni, lopeta tuotteen käyttäminen. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta ja ota yhteyttä valmistajaan.

Tuotteen huolto

Puhdista laitetta vain mikrokuituliinalla.

Ympäristöstä huolehtiminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

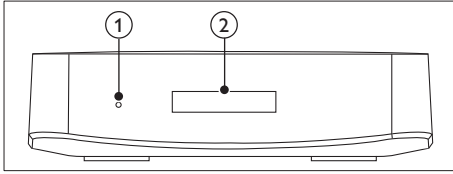


Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

4 SoundHub

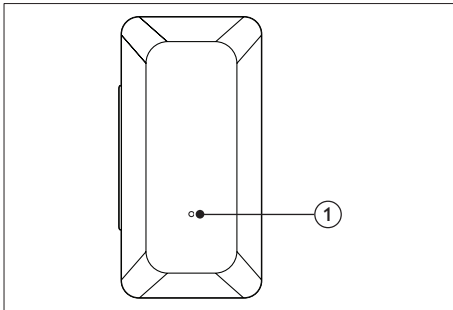
Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi SoundHub osoitteessa www.Philips.com/welcome.

Päälaite



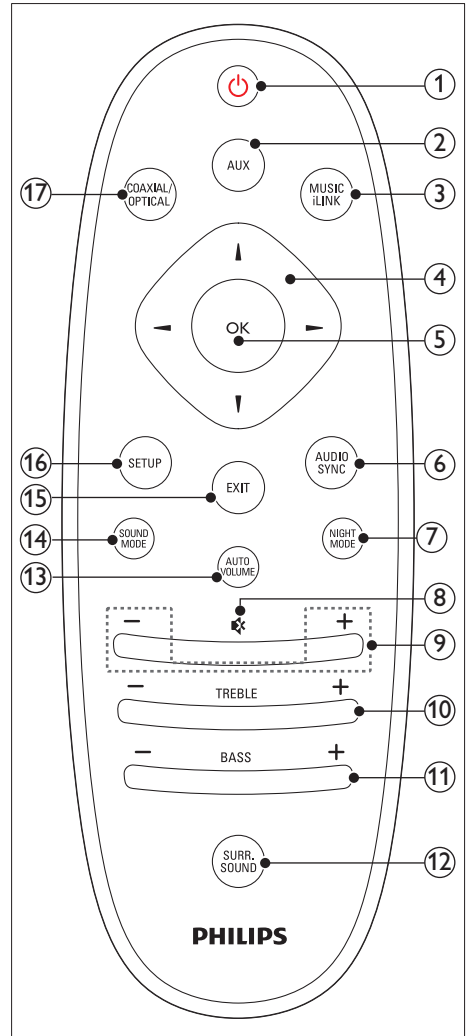
- ① Valmiustilan ilmaisin
- ② Näyttö

Subwoofer



- ① **LED-merkkivalo**
 - Kun SoundHub on valmiustilassa, **LED-merkkivalo** on punainen.
 - Kun SoundHub on käytössä, **LED-merkkivalo** on valkoinen.
 - Kun SoundHub muodostaa verkkoyhteyttä, **LED-merkkivalo** vilkkuu.

Kaukosäädin



- ① **⏻ (Valmiustila)**
SoundBarin kytkeminen toimintaan tai valmiustilaan.
- ② **AUX**
Vaihda äänilähde AUX-liitännään.
- ③ **MUSIC iLINK**
Vaihda äänilähde MUSIC iLINK -liitännään.

- ④ **Navigointipainikkeet** (◀/▶/▲/▼)
Valikoissa siirtäminen.
- ⑤ **OK**
Merkinnän tai valinnan vahvistaminen.
- ⑥ **AUDIO SYNC**
Muuta ääniviivettä.
- ⑦ **NIGHT MODE**
Yötilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- ⑧ **✳ (Mykistys)**
Mykistä tai palauta ääni.
- ⑨ **+/- (Äänenvoimakkuus)**
Äänenvoimakkuuden lisääminen tai vähentäminen
- ⑩ **TREBLE +/-**
Lisää tai vähennä diskanttia.
- ⑪ **BASS +/-**
Lisää tai vähennä bassoa.
- ⑫ **SURR. SOUND**
Vaihda automaattiseen, stereo- tai 360-Surround-ääneen.
- ⑬ **AUTO VOLUME**
Automaattisen äänenvoimakkuuden ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä
- ⑭ **SOUND MODE**
Äänitilan valitseminen.
- ⑮ **EXIT**
Poistu valikosta.
- ⑯ **SETUP**
 - Asetusvalikon avaaminen.
 - Siirry WPS (Wi-Fi protected setup) -tilaan pitämällä alhaalla.
- ⑰ **COAXIAL/OPTICAL**
Vaihda äänilähde koaksiaaliliitintään.

5 Liitä SoundHub

Tässä luvussa on ohjeita SoundHubin liittämistä televisioon ja muihin laitteisiin. Pikaoppaassa on tietoja SoundHubin ja sen lisälaitteiden perusliittämisestä. Kattava interaktiivinen opas on osoitteessa www.connectivityguide.philips.com.

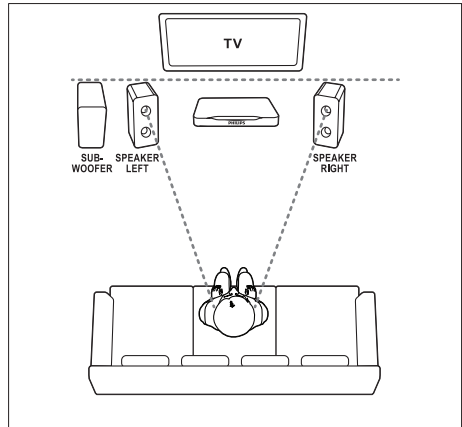
Huomautus

- Tunniste- ja tehotiedot on mainittu laitteen takana olevassa arvokilvessä.
- Varmista ennen liittäntöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

Kaiuttimien liittäminen

Kaiutinkaapelin värikoodit helpottavat kytkemistä. Kytke kaiutin SoundHubiin yhdistämällä kaiutinkaapelit samanvärisiin liitäntöihin.

Kaiuttimien sijainnilla on suuri merkitys Surround-äänivaikutelmaa määritettäessä. Saat parhaat tulokset asettamalla kaiuttimesi ja subwooferisi alla kuvatulla tavalla.



Huomautus

- Surround-äänneen vaikuttavat mm. huoneen muoto ja koko, seinien ja sisäkaton tyyppi, ikkunat ja heijastavat pinnat sekä kaiutinakustiikka.

Noudata näitä yleisiä ohjeita subwooferia asentaessasi.

- 1 Istuimen sijainti:
Tämä on kuuntelualueesi keskus.
- 2 **SPEAKER LEFT** (vasen kaiutin) ja **SPEAKER RIGHT** (oikea kaiutin) -kaiuttimet:
Aseta vasen ja oikea etukaiutin eteen siten, että ne ovat yhtä kaukana päälaitteesta kaarimuodostelmassa sekä molemmat kaiuttimet ovat yhtä kaukana istuimesta. Parhaan tuloksen saat, kun käännät kaiuttimet kohti istumapaikkaa, lähelle kuuntelukorkeutta (istuttaessa).
- 3 **SUBWOOFER** (subwoofer):
Sijoita subwoofer vähintään metrin päähän television vasemmalle tai oikealle puolelle. Jätä noin kymmenen senttimetrin etäisyydelle seinästä.

Asetukset

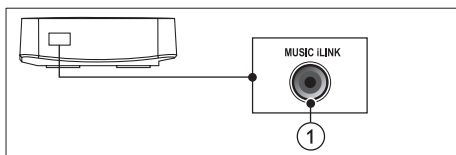
Määritä subwoofer asetusvalikossa.

- 1 Valitse näyttöpaneelissa **SUBWVOL** painamalla **SETUP**-painiketta toistuvasti.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
- 3 Säädä äänenvoimakkuutta painamalla **Navigointipainikkeet** (▲/▼).
- 4 Vahvista valinta painamalla **OK**.
- 5 Poistu valikosta painamalla **EXIT**.

Liittimet

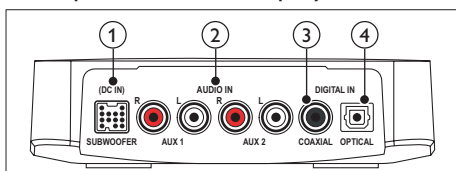
Muiden laitteiden liittäminen SoundHubiin.

Oikea sivu



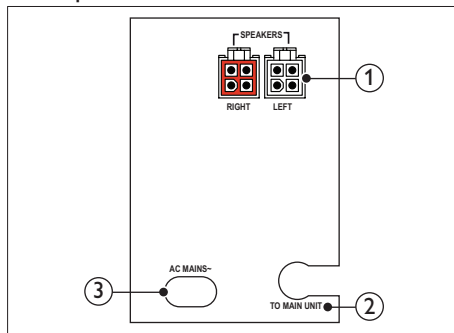
- 1 **MUSIC iLINK**
MP3-soittimen äänilähtö.

Taustapaneelin liitännät - pääyksikkö



- 1 **SUBWOOFER**
Laitteen mukana toimitetun subwooferin liittäminen.
- 2 **AUDIO IN-AUX 1/AUX 2**
Television tai analogisen laitteen analogisen äänilähdön liittäminen.
- 3 **DIGITAL IN-COAXIAL**
Television tai digitaalisen laitteen koaksiaaläänilähdön liittäminen.
- 4 **DIGITAL IN-OPTICAL**
Television tai digitaalisen laitteen optisen äänilähdön liittäminen.

Taustapaneelin liitännät - subwoofer



- 1 **SPEAKERS-RIGHT/LEFT**
Laitteen mukana toimitettujen kaiuttimien liittäminen.
- 2 **TO MAIN UNIT**
Liitä pääyksikköön.
- 3 **AC MAINS~ -liitäntä**
Virtalähteen liittäminen.

Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista

Voit toistaa television tai jonkin toisen laitteen ääntä SoundHubin kautta. Käytä muiden laitteiden laadukkainta liitäntää.

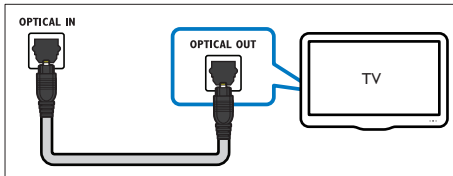
Huomautus

- Tässä käyttöoppaassa käytetyt äänilitännät ovat vain suosituksia. Voit käyttää muitakin liitäntöjä.

1. vaihtoehto: äänen liittäminen digitaalisella optisella kaapelilla

Laadukkaita ääniä

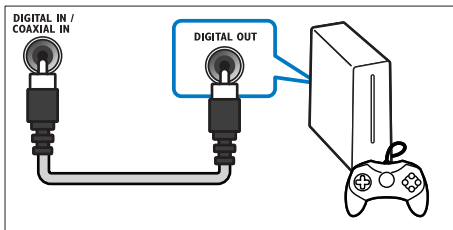
Liitä SoundHubin **OPTICAL**-liitin laitteen **OPTICAL OUT** -liitäntään optisella kaapelilla. Digitaalisessa optisessa liittimessä voi olla merkintä SPDIF, SPDIF OUT tai OPTICAL.



2. vaihtoehto: äänen liittäminen digitaalisella koaksiaalikaapelilla

Hyvä äänenlaatu

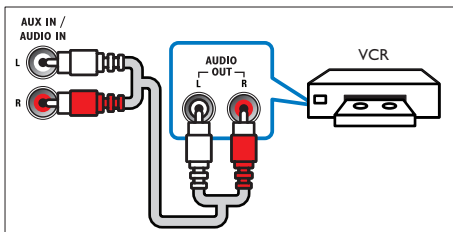
Liitä SoundHubin **COAXIAL**-liitin laitteen **COAXIAL/DIGITAL OUT** -liitäntään koaksiaalikaapelilla. Digitaalisessa koaksiaaliliitännässä voi olla merkintä DIGITAL AUDIO OUT.



3. vaihtoehto: äänen liittäminen analogisilla äänikaapeleilla

Peruslaatuinen ääni

Liitä SoundHubin **AUX**-liittimet laitteen ääniliitäntöihin analogisella kaapelilla.



Liitetyn laitteen kuunteleminen

Ennen kuin voit kuunnella liitettyä laitetta, on valittava laitteen lähde.

- 1 Painamalla kaukosäätimen **AUX**-, **COAXIAL/OPTICAL**- tai **MUSIC iLINK**-painiketta voit selata äänilähteitä ja valita jonkin niistä seuraavassa taulukossa näytetyllä tavalla.

Lähdepainike	Näyttöteksti	Äänilähde
AUX	AUX1 tai AUX2	AUX-tulo
COAXIAL/OPTICAL	COAX IN tai OPTI IN	Koaksiaalinen tai optinen tulo
MUSIC iLINK	I-LINK	MP3-tulo

Yhteyden muodostaminen Wi-Fi-verkkoon

Liitä SoundHub, AirPlay-laite ja tietokone samaan Wi-Fi-verkkoon, ja voit:

- suoratoistaa musiikkia langattomasti AirPlay-yhteensopivasta laitteesta SoundHubiin,
- päivittää SoundHub-ohjelmiston tietokoneen avulla.

! Varoitus

- Ennen kuin liität SoundHubin tietokoneverkkoon, tutustu verkkoreitittimeen, mediapalvelinohjelmistoon ja verkon periaatteisiin. Lue tarvittaessa verkkokomponenttien mukana toimitetut asiakirjat. Philips ei vastaa tietojen katoamisesta tai vahingoittumisesta.

Vaatimukset

- Langaton verkkoreititin.
- AirPlay-yhteensopiva laite:
 - iOS 4.3 tai uudempi iPhoneissa, iPod Touchissa tai iPadissa.
 - iTunes 10.2 tai uudempi Wi-Fi-yhteensopivassa tietokoneessa.

Ennen aloittamista

- Varmista, että langaton reititin toimii kunnolla ja että siihen virta on kytketty.
- Tarkista käyttämäsi langattoman reitittimen tyyppi. Jotkin toiminnot voivat vaihdella käytetyn langattoman reitittimen tyyppin mukaan.

SoundHubin liittäminen Wi-Fi-verkkoon

Reitittimen tyyppin mukaan voit liittää SoundHubin Wi-Fi-verkkoon jollain seuraavista tavoista. SoundHub muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi käytettyyn Wi-Fi-verkkoon aina, kun siihen kytketään virta.

Vaihtoehto 1: Liitä SoundHub WPS-reitittimeen

WPS:n (Wi-Fi Protected Setup) avulla voit yhdistää laitteita reitittimeen ilman salasanaa. Ota WPS-toiminto käyttöön sekä reitittimessä että SoundHubissa ja ne yhdistetään. Useimmissa WPS-reitittimissä on WPS-logo: .

- 1 Vaihda WRS-tilaan painamalla **SETUP**-painiketta viiden sekunnin ajan.
 - ↳ **PRESS WPS BUTTON ON ROUTER AND WAIT** tulee näkyviin näyttöpaneeliin.
 - ↳ Subwooferin **LED-merkkivalo** vilkkuu jatkuvasti.
- 2 Paina 90 sekunnin kuluessa reitittimen WPS-painiketta kerran.
- 3 Kun yhteys reitittimeen on muodostettu, **WPS SUCCESS** näkyy näyttöpaneelissa.
- 4 Kun SoundHub liittyy Wi-Fi-verkkoon, **READY FOR AIRPLAY** näkyy näyttöpaneelissa.
 - ↳ Subwooferin **LED-merkkivalo** lakkaa vilkkumasta ja palaa valkoisena.
- 5 Jos yhteyden muodostaminen epäonnistuu tai et voi painaa reitittimen WPS-painiketta 90 sekunnin kuluessa, **WPS FAILED** näkyy näyttöpaneelissa. Toista vaiheet 1–4 uudelleen.



Huomautus

- Jotta voit ottaa käyttöön AirPlayn varmista, että AirPlay-laite liitetään samaan verkkoon SoundHubin kanssa.

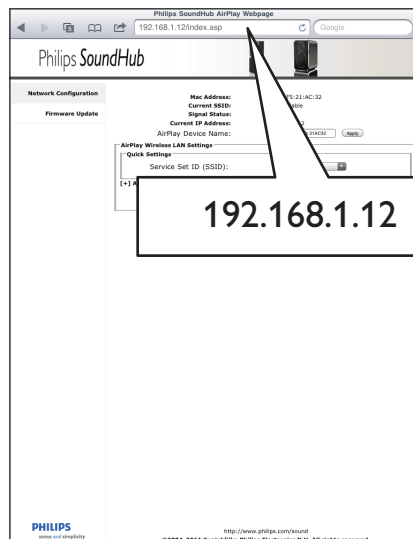
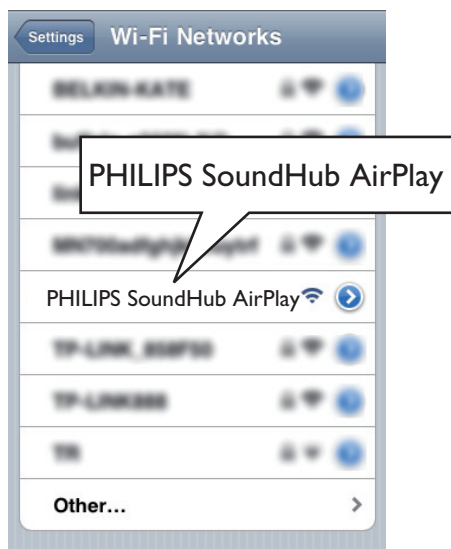
Vaihtoehto 2: Liitä SoundHub muuhun kuin WPS-reitittimeen

Liitä SoundHub muuhun kuin WPS-reitittimeen AirPlay-yhteensopivan laitteen kautta.

- 1 Paina toistuvasti **SETUP**-painiketta ja valitse **WIFI** näyttöpaneelissa.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
- 3 Paina Navigointipainikkeet (▲/▼)-painiketta, valitse **BROWSER SETUP** ja paina sitten **OK**-painiketta.
 - ↳ Ensin **PLEASE WAIT** tulee näkyviin näyttöpaneeliin ja subwooferin **LED-merkkivalo** vilkkuu jatkuvasti.
 - ↳ Sitten SoundHub luo virtuaalisen verkon ja **SELECT PHILIPS AIRPLAY NETWORK AND BROWSE 192.168.1.12** tulee näkyviin näyttöpaneeliin. Kun liität AirPlay-yhteensopivan laitteen tähän verkkoon, voit käyttää SoundHubin asetussivua internetissä.
- 4 Valitse iPod Touchissa, iPhoneissa tai iPadissa **Settings > Wi-Fi**.
 - Valitse Wi-Fi-yhteensopivassa tietokoneessa valittavissa olevien langattomien verkkojen luettelo.

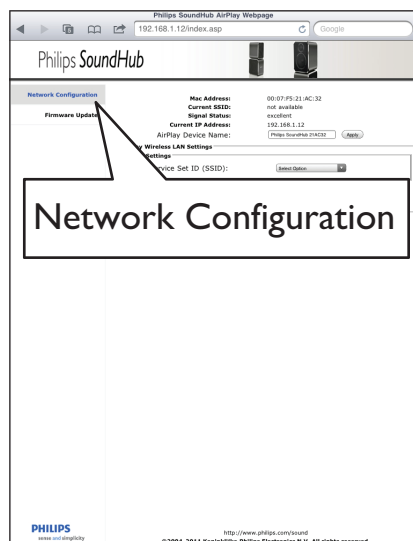


- 5 Valitse valittavissa olevien verkkojen luettelosta **Philips SoundHub AirPlay** (Philips SoundHub AirPlay).

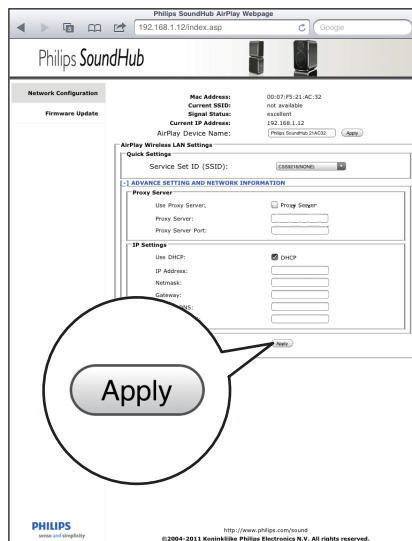
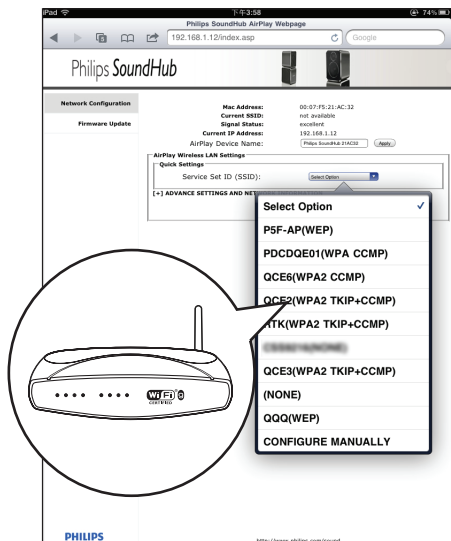


- 6 Avaa iPod Touchissa, iPhonessa tai iPadissa **Safari** (Safari) ja avaa määrittäyssivu. Kirjoita IP-osoite **192.168.1.12** osoiteriville.
- Avaa tietokoneessa selain ja kirjoita osoiteriville **192.168.1.12**.
- ➔ SoundHubin internet-sivu tulee näkyviin. Tällä sivulla voit muodostaa SoundHubin kotiverkkoyhteyden.

- 7 Valitse **Network Configuration** (verkkomäärittäykset) -välilehti Philipsin SoundHub-verkkosivulta.

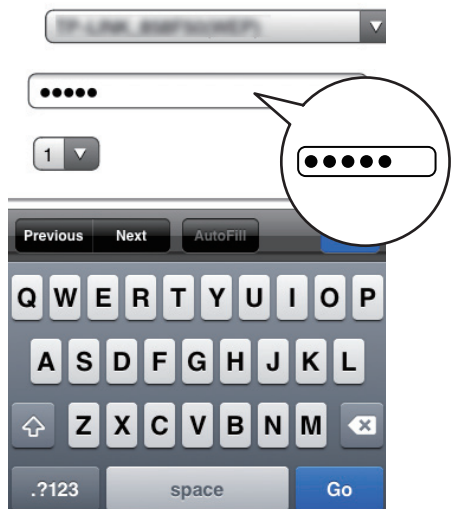


- 8 Valitse reitittimen SSID-tunnus **Service Set ID (SSID)** (Service Set ID) -pudotusvalikosta



- 9 Anna verkkoavain tarvittaessa.
- Joissakin reitittimissä voi olla tarpeen valita DHCP kohdassa **Advance Setting** (Lisäasetukset).

- 11 Vahvista asetukset napsauttamalla ponnahdusvalikon **OK**-painiketta.



- 10 Ota asetukset käyttöön valitsemalla sivun alareunasta **Apply** (Käytä).
- ↳ Asetustenvahvistusvalikko avautuu.

↳ **CONNECTING** tulee näkyviin näyttöpaneeliin. Yhteys **Philips SoundHub** **AirPlay**-verkkoon katkeaa, koska SoundHub muodostaa yhteyttä valittuun verkkoon.

- ➔ Kun SoundHub liittyy Wi-Fi-verkkoon, **READY FOR AIRPLAY** näkyy näyttöpaneelissa. Subwooferin **LED-merkkivalo** lakkaa vilkkumasta ja palaa valkoisena.
- ➔ Jos yhteyden muodostaminen epäonnistuu, **NO CONNECTION** näkyy näyttöpaneelissa. Toista vaiheet 1–11 uudelleen.

Huomaus

- Jotta voit ottaa käyttöön AirPlayn varmista, että AirPlay-laite liitetään samaan verkkoon SoundHubin kanssa.

Liitä AirPlay-laite samaan Wi-Fi-verkkoon

Liitä AirPlay-laite samaan verkkoon kuin SoundHub.

- 1 Valitse iPod Touchissa, iPhoneissa tai iPadissa **Settings > Wi-Fi**.

- Valitse tietokoneessa valittavissa olevien langattomien verkkojen luettelo.



- 2 Valitse reitittimen SSID-tunnus valittavissa olevien langattomien verkkojen luettelosta.



6 SoundHubin käyttö

Tässä luvussa kerrotaan, miten SoundHubilla toistetaan ääntä siihen liitetystä laitteista.

Ennen aloittamista

- Suorita pikaoppaassa ja tässä käyttöoppaassa kuvatut tarvittavat liitännät.
- Vaihda SoundHubissa muiden laitteiden oikea lähde.

Äänen valinta

Tässä luvussa kerrotaan, miten valitaan paras ääni videolle tai musiikille.

Äänitila

Valitse videolle tai musiikille sopiva esimääritetty äänitila.

- 1 Valitse ääniasetus näyttöpaneelissa kolmen sekunnin kuluessa painamalla toistuvasti **SOUND MODE**-painiketta:
 - **AUTO**: Valitse automaattisesti **MOVIE** tai **MUSIC** äänivirrasta riippuen.
 - **MOVIE**: Nauti elokuvaäänikokemuksesta.
 - **MUSIC**: Herätä henkin musiikin alkuperäinen studio- tai konserttiäänitysympäristö.
 - **NEWS**: Optimoitu puhe ja selkeät äänet auttavat kuulemaan jokaisen sanan.
 - **GAMING**: Nauti pelien jännittävistä äänistä.
 - **ORIGINAL**: Koe elokuvien ja musiikin alkuperäinen ääni, ilman lisättyjä äänitehosteita.

Autom. äänenvoim.

Ota automaattinen äänenvoimakkuus käyttöön, kun haluat pitää äänenvoimakkuuden muuttumattomana vaihtaessasi äänilähdettä.

- 1 Valitse asetus näyttöpaneelissa kolmen sekunnin kuluessa painamalla toistuvasti **AUTO VOLUME**-painiketta:
 - **ON**: Ota automaattinen äänenvoimakkuus käyttöön.
 - **OFF**: Poista automaattinen äänenvoimakkuus käytöstä.

Night mode

Voit kuunnella hiljaisesti vähentämällä kovien äänten äänenvoimakkuutta, kun toistat levyjä. Yötila on käytettävissä vain toistettaessa Dolby-koodattuja DVD-levyjä ja Blu-ray-levyjä.

- 1 Valitse asetus näyttöpaneelissa kolmen sekunnin kuluessa painamalla toistuvasti **NIGHT MODE**-painiketta:
 - **ON**: Ota yötila käyttöön.
 - **OFF**: Poista yötila käytöstä.

Huomautus

- Jos automaattiseksi äänenvoimakkuudeksi on valittu **ON**, et voi ottaa käyttöön yötilaa.

Kuvan ja äänen tahdistaminen

Jos ääntä ja videota ei ole tahdistettu, viivytä ääntä siten, että se on samassa tahdissa kuvan kanssa.

- 1 Paina **AUDIO SYNC**-painiketta.
- 2 Muuta näyttöpaneelissa näytettävää viivettä painamalla kahden sekunnin kuluessa **Navigointipainikkeet** (▲ / ▼).
- 3 Poistu painamalla **AUDIO SYNC** uudelleen.

Surround-tila

Surround-tiloilla koet täydellisen kuunteluelämyksen.

- 1 Valitse asetus näyttöpaneelissa kolmen sekunnin kuluessa painamalla toistuvasti **SURR. SOUND**-painiketta:
 - **AUTO**: Äänivirtaan perustuva Surround-ääni.
 - **STEREO**: Kaksikanavainen stereoääni. Soveltuu musiikin kuunteluun.
 - **360SOUND**: Surround-ääni takaa parhaan mahdollisen elokuvaelämyksen.

Huomautus

- Jos toistat lähettä, jossa on DTS-ääni, **DTS** näytetään näyttöpaneelissa kahden sekunnin ajan.
- Jos toistat lähettä, jossa on Dolby-ääni, **DOLBY D** näytetään näyttöpaneelissa kahden sekunnin ajan.

Taajuuskorjain

Säädä SoundHubin korkean taajuuden (diskantti) ja matalan taajuuden (basso) asetuksia.

- 1 Muuta näyttöpaneelissa näkyvää taajuutta painamalla kolmen sekunnin kuluessa **TREBLE** +/- tai **BASS** +/--painiketta.

MP3-soitin

Liitä MP3-soittimesi ja toista äänitiedostoja tai musiikkia.

Vaativuudet

- MP3-soitin.
- 3,5 mm:n stereoäänikaapeli.

Musiikin toistaminen

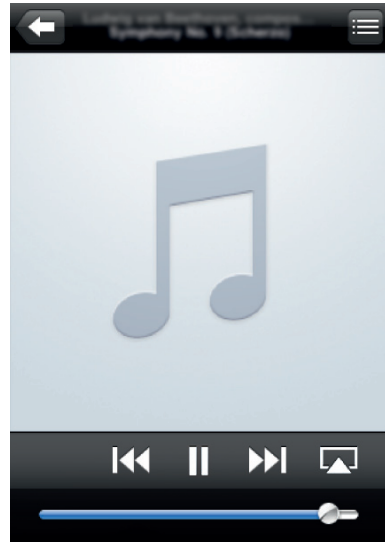
- 1 Liitä MP3-soitin SoundHubiin pikaoppaan ohjeiden mukaisesti.
- 2 Paina **MUSIC iLINK**-painiketta.
↳ **i-LINK** tulee näkyviin näyttöpaneeliin.
- 3 Valitse toistettavat äänitiedostot tai musiikki ja aloita toisto MP3-soittimen painikkeilla.

Äänen toisto AirPlay-laitteesta

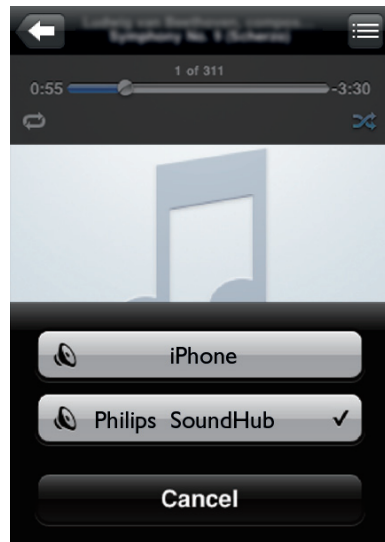
SoundHubissa on integroitu AirPlay-vastaanotin, jonka avulla voit suoratoistaa musiikkia langattomasti AirPlay-yhteensopivasta laitteesta.

Ennen aloittamista

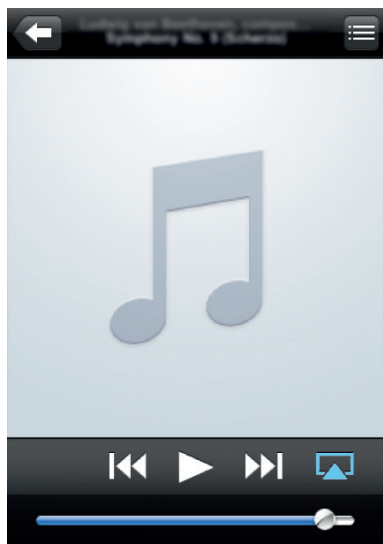
- Liitä AirPlay-laite samaan Wi-Fi-verkkoon kuin SoundHub (katso 'Yhteyden muodostaminen Wi-Fi-verkkoon' sivulla 8).
- 1 Avaa iPod Touchissa, iPhoneissa tai iPadissa iPod (iPod).
 - Avaa iTunes 10.2 tai uudempi tietokoneessa.
 - 2 Napauta tai napsauta AirPlay-kuvaketta.



- 3 Valitse luettelosta **PHILIPS SoundHub** (Philips SoundHub).



- 4 Valitse ja toista äänitiedosto AirPlay-laitteella.



- 5 Voit hallita AirPlay-laitteen toistoa laitteen toistopainikkeilla.

7 Asetusten muuttaminen

Tässä luvussa kerrotaan, miten SoundHubin asetuksia muutetaan.



Varoitus

- Asetukset on jo määritetty optimaalisen suorituskyvyn mukaan. Jos sinulla ei ole syytä muuttaa asetusta, on suositeltavaa pitää oletusasetus.

Järjestelmävalikon asetukset ja asetukset

Asetusvalikon asetus	Asetus valinnalle
SUBW VOL	+5, +4, +3, ..., 0, ..., -3, -4, -5
DISPLAY	BRIGHT
	DIM 1
	DIM 2
SLEEP	OFF, 15 MIN, 30 MIN, 45 MIN, 60 MIN
WIFI	WPS
	BROWSER SETUP
IP ADDR	
VERSION	
RESET DEFAULT SETTINGS	

- Selaa näyttöpaneelin vaihtoehtoja painamalla **SETUP** -painiketta toistuvasti.
- Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- Paina **Navigointipainikkeet** (▲ / ▼) -painiketta, valitse asetukset ja paina **OK**-painiketta.



Huomautus

- Jos et paina painiketta viiden sekunnin kuluessa, asetusvalikko sulkeutuu.
- Poistu valikosta painamalla **EXIT**-painiketta.
- WIFI**, **IP ADDR** ja **RESET DEFAULT SETTINGS** ovat käytettävissä noin 40 sekunnin kuluttua SoundHubin käynnistymisen jälkeen.

Näyttö

SoundHubin näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen

- 1 Paina toistuvasti **SETUP**-painiketta ja valitse **DISPLAY** näyttöpaneelissa.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
- 3 Paina **Navigointipainikkeet** (▲ / ▼) -painiketta, valitse **BRIGHT**, **DIM 1** tai **DIM 2** ja paina sitten **OK**-painiketta.

Uniajastin

Aseta ajastin, joka siirtää SoundHubin valmiustilaan määritellyn ajan kuluttua.

- 1 Paina toistuvasti **SETUP**-painiketta ja valitse **SLEEP** näyttöpaneelissa.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
- 3 Määritä uniajastin painamalla näyttöpaneelissa **Navigointipainikkeet**-painiketta (▲ / ▼).
↳ Uniajastin voidaan asettaa enintään 60 minuuttiin. Jos uniajastimen asetukseksi valitaan **OFF**, se sammuu.

Huomautus

- Jos vaihdat SoundHubin valmiustilaan, määrittämäsi uniajastin perutaan.

IP-osoite

Tarkista IP-osoite, jos SoundHubin liittäminen verkkoon onnistui.

- 1 Paina toistuvasti **SETUP**-painiketta ja valitse **IP ADDR** näyttöpaneelissa.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
↳ Nykyinen IP-osoite tulee näkyviin.

Huomautus

- Jos verkkoyhteyden muodostaminen ei onnistu tai sitä ei ole vielä muodostettu, **NO CONNECTION** näytetään, kun **IP ADDR** on valittu.

Ota tehdasasetukset käyttöön

Voit palauttaa SoundHubin tehtaalla ohjelmoidut oletusasetukset.

- 1 Paina toistuvasti **SETUP**-painiketta ja valitse **RESET DEFAULT SETTINGS** näyttöpaneelissa.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
↳ **TO RESET PRESS OK** tulee näkyviin näyttöpaneeliin.
- 3 Paina uudelleen **OK**-painiketta.
↳ Kun oletusasetukset on palautettu, **RESET OK** näkyy näyttöpaneelissa, ja SoundHub käynnistyy automaattisesti uudelleen.

8 Ohjelmiston päivittäminen

Päivitä ohjelmisto säännöllisesti, jolloin saat jatkossakin käyttöösi parhaat ominaisuudet ja tuen SoundHubille. Vertaa nykyisen ohjelmistosi versiota uusimpaan versioon osoitteessa www.philips.com/support.

Ohjelmistoversion tarkistaminen

- 1 Paina toistuvasti **SETUP**-painiketta ja valitse **VERSION** näyttöpaneelissa.
- 2 Paina **OK**-painiketta.
→ Ohjelmiston versiotiedot näytetään.

Ohjelmiston päivittäminen tietokoneen avulla

Kirjaudu sisään SoundHub-verkkosivullesi ohjelmistopäivitystä varten.

- 1 Varmista, että SoundHub ja tietokone ovat yhteydessä samaan Wi-Fi-verkkoon. (katso 'Yhteyden muodostaminen Wi-Fi-verkkoon' sivulla 8)
- 2 Avaa selain tietokoneessa.
- 3 Tarkista ja kirjoita IP-osoite, kun haluat käyttää määrittäyssivua (katso 'IP-osoite' sivulla 16).
- 4 Valitse laiteohjelmiston päivitys -välilehti.
→ Nykyisen laiteohjelmiston versiotiedot näytetään.
- 5 Jos uudempi versio on saatavilla, lataa se osoitteesta www.philips.com/support ja valitse **OK**.
→ Uusi sivu avautuu. SoundHub valmistelee laiteohjelmiston päivitystä.
- 6 Valitse **Select file** (Valitse tiedosto) ja paikanna laiteohjelmisto, jonka lataat osoitteesta www.philips.com/support.
- 7 Aloita ohjelmiston päivitys napsauttamalla **OK**-painiketta. Odota, kunnes päivitys on valmis.
→ Uusi sivu tulee näkyviin, kun päivitys on valmis. SoundHub lataa uuden laiteohjelmiston, muodostaa uudelleen yhteyden kotiverkkoon ja ottaa käyttöön AirPlay-ominaisuuden.

9 Tuotetiedot



Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Vahvistin

- Kokonaisteho:
 - Eurooppa ja Asia: 400 W RMS (30 % THD)
 - Latinalainen Amerikka: 320 W RMS (10 % THD)
- Taajuusvaste: 20 Hz–20 kHz / ±3 dB
- Signaali/kohina-suhde: >65 dB (CCIR) / (A-painotettu)
- Tuloherkkyys:
 - AUX1, AUX2: 450 mV
 - Music iLink: 170 mV

Ääni

- Digitaalinen S/PDIF-äänitulo:
 - Koaksiaali: IEC 60958-3
 - Optinen: TOSLINK

Päälaite

- Mitat (LxKxS) : 150 x 41 x 126 mm
- Paino: 0,4 kg

Subwoofer

- Lähtöteho: 100 W RMS (30 % THD)
- Virtalähde: 220–240 V, 50 Hz
- Virrankulutus: 55 W
- Virrankulutus valmiustilassa: ≤0,5 W
- Impedanssi: 4 ohmia
- Kaiuttimelementit: 165 mm (6,5") bassokaiutin
- Taajuusvaste: 20 Hz – 150 kHz
- Mitat (LxKxS): 196 x 397 x 357 mm
- Paino: 7,6 kg
- Kaapelin pituus: 3 m

Kaiuttimet

- Lähtöteho: 2 x 150 W RMS (30 %THD)
- Kaiuttimen impedanssi: 6 ohmia
- Yhden kaiuttimen elementit: 2 x 64 mm (2,5") koko äänialueen bassokaiutin + 1 x 64 mm (2,5") bassokaiutin + 1 x 25,4 mm (1") pehmeä diskanttikalotti
- Taajuusvaste: 150 Hz–20 kHz
- Mitat (LxKxS): 99 x 247 x 117 mm
- Paino: 1,4 kg/kpl
- Kaapelin pituus: 5 m

Kaukosäätimen paristot

- 2 x AAA-R03, 1,5 V

10 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat osat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi tuote ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome.

Ääni

SoundHubista ei kuulu ääntä.

- Varmista, ettei SoundHubia ole mykistetty. Paina  -painiketta ja valitse **MUTE OFF** näyttöpaneelissa.
- Liitä äänikaapeli SoundHubiin sekä televisioon tai muihin laitteisiin.
- Palauta SoundHubin tehdasasetukset, katkaise virta ja kytke virta uudelleen.
- Valitse näyttöpaneelin oikea äänitulo painamalla kaukosäätimen AUX-, COAXIAL/OPTICAL- tai MUSIC iLINK -painikkeita toistuvasti (katso 'Liitetyn laitteen kuunteleminen' sivulla 8).

Vääristynyt ääni tai kaiku.

- Jos toistat TV:n äänen SoundHubin kautta, varmista, että TV on mykistetty.

Ääni ja video eivät ole synkronoitu.

- 1) Paina **AUDIO SYNC**-painiketta. 2) Muuta näyttöpaneelissa näytettävää viivettä painamalla kahden sekunnin kuluessa **Navigointipainikkeet** ( / ). 3) Poistu painamalla **AUDIO SYNC**-painiketta uudelleen.

Toistaminen

AirPlay-kuvake ei näy iTunesissa.

- Varmista, että AirPlay-laite on yhteydessä samaan Wi-Fi-verkkoon SoundHubin kanssa.
- Varmista, että verkkoysteys on muodostettu.
- Käynnistä **iPod** (iPod) -sovellus uudelleen Airplay-laitteessa.

- AirPlay-musiikin suoratoisto katkeaa säännöllisesti.**
- Varmista, että automaattinen kanavahakuasetus on otettu käyttöön (jos sellainen on Wi-Fi-reitittimessä).
 - Varmista, että WISH (Wireless Intelligent Stream Handling) -asetus on käytössä (jos sellainen on Wi-Fi-reitittimessä).
 - Varmista, että QoS (Quality of Service) -asetus on otettu käyttöön (jos sellainen on Wi-Fi-reitittimessä).
 - Poista käytöstä muut kotireitittimet.

Verkko

- Langaton verkko on vääristynyt tai sitä ei löydy.**
- Varmista, että Wi-Fi-reitittimesi on Wi-Fi-sertifioitu. SoundHub on yhteensopiva vain Wi-Fi-sertifioitujen reitittimien kanssa.
 - SoundHub ei tue WPS-Pin-reitittimiä.
 - SoundHub ei tue kaikkia WPS-PBC-reitittimiä. Jos kotireitittimesi ovat WPS-PBC-reitittimiä, palauta kaikki reitittimesi asetukset.
 - Varmista, että reitittimen SSID-nimessä on normaaleja merkkejä tai numeroja, ei välilyöntejä tai erikoismerkkejä, kuten %/#/*.
 - Varmista, että SSID-lähetys on otettu käyttöön Wi-Fi-reitittimessä.
 - Varmista, etteivät mikroaaltouunit, DECT-puhelimet tai lähellä olevat Wi-Fi-laitteet häiritse langatonta verkkoa.
 - Varmista, ettei langaton verkko ole päällekkäinen muiden lähellä olevien verkkojen kanssa.

- Wi-Fi-määrittämissivua ei löydy.**
- Varmista, että kirjoitat oikean IP-osoitteen (katso 'IP-osoite' sivulla 16).

- RESTARTING tulee näkyviin näyttöpaneeliin.**
- SoundHub käynnistyy uudelleen automaattisesti kriittisten laiteohjelmisto-ongelman takia.

- GETTING IP ADDRESS tulee näkyviin näyttöpaneeliin.**
- SoundHub on saanut IP-osoitteen DHCP-palvelimesta.

11 Hakemisto

A	
AirPlay	
audio	14
Wi-Fi-verkko	8
asetusvalikko	
subwooferin äänenvoimakkuus	7
tarkista nykyinen versio	17
uniajastin	16
audio	
äänitila	13
automaattinen äänenvoimakkuus	13
surround-tila	13
tekniset tiedot	17
yötila	13
Ä	
ääni	
esimääritetty äänitila	13
surround-tila	13
tahdista kuva ja ääni	13
vianmäärittäminen	18
äänilähde	
kaukosäädin	8
E	
esittely	
kaukosäädin	5
liittimet	7
päälaite	5
H	
hoito	
tuote	4
ympäristö	4
K	
kaukosäädin	
esittely	5
paristot	18
kierrätys	4
kirkkaus	16

L	
lainmukaiset ilmoitukset	2
liitäntä	
ääni (analoginen kaapeli)	8
ääni (koaksiaalikaapeli - digitaalinen)	8
ääni (optinen kaapeli - digitaalinen)	8
ääni TV:stä ja muista laitteista	7
muu kuin WPS-reititin	9
Wi-Fi-verkko	9
WPS-reititin	9
liittimet	
sivuliittimet	7
takaosan liittimet - pääyksikkö	7
Takaosan liittimet - subwoofer	7

M	
MP3	
toisto	14

N	
näyttöpaneeli	5

O	
ohjelmisto	
päivitys	17
tarkista nykyinen versio	17
ohjelmiston päivittäminen	
PC- tai Mac-tietokoneesta	17
tarkista nykyinen versio	17
ottaminen käyttöön	
automaattinen äänenvoimakkuus	13
yötila	13

P	
päälaite	
esittely	5
tekniset tiedot	17
poistaminen käytöstä	
automaattinen äänenvoimakkuus	13
yötila	13

S	
sijainti	
liittimet	7
SSID	12
subwoofer	
asennus	7
subwooferin äänenvoimakkuus	7

T	
tahdista kuva ja ääni	13
tarkista nykyinen versio	17
tavaramerkit	3
tehdasasetukset	16
toisto	
AirPlay-laitteesta	14
MP3	14
vianmääritys	18
turvallisuus	
hävittäminen	4
tuotteen käyttö	3

U	
Usein kysytyt kysymykset	2

V	
vaatimustenmukaisuus	2
vahvistin	17
verkkosulake (vain Iso-Britannia)	2
vianmääritys	
ääni	18
toisto	18
video	
tahdista kuva ja ääni	13

Y	
yötila	13

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
esky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

